

---

**DECISIONE N.1/16  
PROROGA DEL MANDATO DEL RAPPRESENTANTE OSCE  
PER LA LIBERTÀ DEI MEZZI D'INFORMAZIONE**

Il Consiglio dei ministri,

richiamando la Decisione del Consiglio permanente N.193 del 5 novembre 1997 sulla creazione di un posto di Rappresentante OSCE per la libertà dei mezzi d'informazione,

considerando che, in conformità alla Decisione del Consiglio dei ministri N.1/13, il mandato dell'attuale Rappresentante OSCE per la libertà dei mezzi d'informazione, Sig.a Dunja Mijatović, è scaduto il 10 marzo 2016,

rilevando che non si è potuto giungere a un consenso sulla nomina di un nuovo Rappresentante per la libertà dei mezzi d'informazione,

tenendo conto della raccomandazione avanzata dal Consiglio permanente,

decide di:

1. prorogare in via eccezionale il mandato della Sig.a Dunja Mijatović come Rappresentante OSCE per la libertà dei mezzi d'informazione per un periodo di un anno fino al 10 marzo 2017;
2. chiedere al Consiglio permanente di continuare a adoperarsi al fine di giungere a un consenso su un nuovo Rappresentante OSCE per la libertà dei mezzi d'informazione entro la fine del 2016;
3. raccomandare alla Presidenza la riapertura della procedura di selezione in tempo utile.

MC.DEC/1/16  
23 March 2016  
Attachment 1

ITALIAN  
Original: ENGLISH

**DICHIARAZIONE INTERPRETATIVA  
AI SENSI DEL PARAGRAFO IV.1(A)6 DELLE  
NORME PROCEDURALI DELL'ORGANIZZAZIONE PER  
LA SICUREZZA E LA COOPERAZIONE IN EUROPA**

La delegazione dei Paesi Bassi, Paese che detiene la Presidenza dell'UE, ha dato la parola al rappresentante dell'Unione europea, che ha reso la seguente dichiarazione:

“In relazione alla decisione del Consiglio dei ministri sulla proroga del mandato della Sig.a Dunja Mijatović quale Rappresentante OSCE per la libertà dei mezzi di informazione, l'Unione europea desidera rendere la seguente dichiarazione interpretativa ai sensi delle pertinenti disposizioni delle Norme procedurali e chiede di fare accludere la presente dichiarazione alla decisione.

L'Unione europea considera le istituzioni autonome come una delle fondamentali risorse dell'OSCE. Sosteniamo fermamente l'istituzione del Rappresentante per la libertà dei mezzi d'informazione e appoggiamo pienamente il suo mandato e l'eccellente lavoro dell'attuale titolare, Sig.a Dunja Mijatović.

L'Unione europea ringrazia la Presidenza in esercizio per gli instancabili sforzi compiuti in relazione alla nomina di un Rappresentante per la libertà dei mezzi d'informazione prima della scadenza del mandato della Sig.a Dunja Mijatović. Nove Stati partecipanti hanno presentato candidati per questa carica, tra cui sette dell'Unione europea, offrendo in tal modo agli Stati partecipanti la possibilità di scegliere tra un ampio ventaglio di validi candidati. Nonostante i migliori sforzi compiuti dalla Presidenza in esercizio per creare un consenso, tutti i candidati sono stati respinti da uno Stato partecipante, la Federazione Russa. Finora non abbiamo udito alcuna spiegazione plausibile da parte della Federazione Russa in merito al motivo per cui nessuno dei nove candidati sia stato considerato accettabile. Gli Stati partecipanti devono ora dimostrare il più forte senso di responsabilità e di autonomia per trovare un nuovo rappresentante in un processo che deve essere programmato e gestito attentamente al fine di ottenere risultati positivi. L'attuale situazione deve pertanto essere analizzata accuratamente.

Nel presente contesto, la proroga del mandato dell'attuale rappresentante è un modo ragionevole per assicurare la continuità operativa dell'ufficio. Abbiamo chiesto una sostanziale e significativa proroga come misura eccezionale che consenta al rappresentante e all'istituzione di adempiere il proprio mandato in modo efficace. Interpretiamo questa decisione come un impegno assunto da tutti gli Stati partecipanti ad assicurare l'ulteriore corretto funzionamento di questa istituzione fino a quando non sia nominato un successore, ove non si riesca a raggiungere il consenso entro la fine dell'anno.”

Si allineano alla presente dichiarazione i Paesi candidati l'ex Repubblica Jugoslava di Macedonia<sup>1</sup>, Montenegro<sup>1</sup> e Albania<sup>1</sup>, il Paese del Processo di stabilizzazione e associazione e potenziale candidato Bosnia-Erzegovina; l'Islanda e la Norvegia, Paesi dell'Associazione europea di libero scambio e membri dello Spazio economico europeo, nonché l'Ucraina e la Georgia.

---

1 L'ex Repubblica Jugoslava di Macedonia, il Montenegro e l'Albania continuano a far parte del Processo di stabilizzazione e associazione.

MC.DEC/1/16  
23 March 2016  
Attachment 2

ITALIAN  
Original: ENGLISH

**DICHIARAZIONE INTERPRETATIVA  
AI SENSI DEL PARAGRAFO IV.1(A)6 DELLE  
NORME PROCEDURALI DELL'ORGANIZZAZIONE PER  
LA SICUREZZA E LA COOPERAZIONE IN EUROPA**

Resa dalla delegazione del Canada:

“Signor Presidente,

il Canada desidera rendere una dichiarazione interpretativa ai sensi del paragrafo IV.1(A)6 delle Norme procedurali dell'OSCE in relazione all'adozione della decisione del Consiglio permanente sulla proroga del mandato del Rappresentante OSCE per la libertà dei mezzi d'informazione, Signora Dunja Mijatović.

Il Canada desidera ringraziare le Presidenze serba e tedesca per gli sforzi profusi durante l'intero processo di selezione di un nuovo Rappresentante. Prendiamo atto con rammarico che la Federazione Russa non ha ritenuto di sostenere nessuno dei nove candidati proposti, nemmeno quello intorno al quale è apparso profilarsi il consenso nell'ultima fase del processo. Ciò ha portato a un'incresciosa fase di stallo e non fa ben sperare per la capacità dell'Organizzazione di richiamare candidati validi e qualificati. Ciò va a scapito di tutti noi e ci auguriamo di non dover confrontarci più con una situazione simile.

In tale contesto, e tenendo presente l'importanza di questa istituzione autonoma e il mandato affidato dagli Stati partecipanti al Rappresentante per la libertà dei mezzi d'informazione, salutiamo con favore l'adozione della decisione di prorogare il mandato dell'attuale Rappresentante.

Il Canada coglie l'occasione per ringraziare la Signora Dunja Mijatović per aver accettato tale proroga e per assicurarle la prosecuzione della nostra cooperazione e del nostro sostegno.

Chiediamo che la presente decisione sia acclusa alla decisione e registrata nel giornale odierno.

Grazie.”

MC.DEC/1/16  
23 March 2016  
Attachment 3

ITALIAN  
Original: RUSSIAN

**DICHIARAZIONE INTERPRETATIVA  
AI SENSI DEL PARAGRAFO IV.1(A)6 DELLE  
NORME PROCEDURALI DELL'ORGANIZZAZIONE PER  
LA SICUREZZA E LA COOPERAZIONE IN EUROPA**

Resa dalla delegazione della Federazione Russa:

“Nell'unirsi al consenso sulla decisione del Consiglio permanente relativa alla proroga del mandato del Rappresentante OSCE per la libertà dei mezzi d'informazione di un anno, fino al 10 marzo 2017, desideriamo rendere la seguente dichiarazione.

La Federazione Russa parte dal presupposto che la proroga del mandato dell'attuale Rappresentante OSCE per la libertà dei mezzi d'informazione per un settimo anno rappresenti un'eccezione e sia dettata dalla necessità di mantenere il continuo ed efficiente funzionamento di questa importante istituzione dell'OSCE. Dalla Signora Dunja Mijatović ci attendiamo sforzi coerenti volti a garantire un lavoro efficace e imparziale dell'Ufficio, in conformità al mandato esistente. La esortiamo a continuare a promuovere la libertà, l'indipendenza e il pluralismo dei mezzi di informazione, la libera attività dei giornalisti nella regione dell'OSCE, la tutela dei loro diritti, la sicurezza dei giornalisti in situazioni di conflitto armato e la lotta contro l'incitamento all'odio.

Al fine di evitare difficoltà e tempi ristretti durante la selezione del nuovo Rappresentante OSCE per la libertà dei mezzi d'informazione, invitiamo la Presidenza tedesca a procedere con buon anticipo nella selezione dei candidati al fine di svolgere tutti i colloqui di selezione prima della fine del 2016.

Confidiamo che, conformemente al paragrafo 9 del mandato (citazione) ‘Il Rappresentante OSCE per la libertà dei mezzi di informazione sarà una eminente personalità a livello internazionale, con lunga esperienza in materia, che garantisca l'esercizio imparziale della funzione.’ (fine della citazione).

Chiedo che la presente decisione sia allegata alla decisione adottata e sia acclusa al giornale odierno.”

MC.DEC/1/16  
23 March 2016  
Attachment 4

ITALIAN  
Original: ENGLISH

**DICHIARAZIONE INTERPRETATIVA  
AI SENSI DEL PARAGRAFO IV.1(A)6 DELLE  
NORME PROCEDURALI DELL'ORGANIZZAZIONE PER  
LA SICUREZZA E LA COOPERAZIONE IN EUROPA**

Resa dalla delegazione della Svizzera:

“Signor Presidente,

la Svizzera desidera rendere la seguente dichiarazione interpretativa ai sensi del paragrafo IV.1(A)6 delle Norme procedurali dell'OSCE.

La Svizzera saluta con favore l'adozione della decisione del Consiglio dei ministri sulla proroga del mandato del Rappresentante OSCE per la libertà dei mezzi d'informazione, Dunja Mijatović, attraverso una procedura del silenzio. Ribadiamo il nostro pieno sostegno a questa istituzione e al mandato del Rappresentante per la libertà dei mezzi d'informazione. Ci uniamo al consenso su questa decisione per due ragioni: in primo luogo perché abbiamo grande rispetto per la Signora Dunja Mijatović e per il modo in cui adempie al suo difficile compito e in secondo luogo perché non possiamo permettere che questo posto resti vacante in questa importante istituzione dell'OSCE.

Al tempo stesso, vogliamo esprimere la nostra insoddisfazione per il mancato raggiungimento di un consenso su un successore per la signora Mijatović in tempo utile. Efficienti istituzioni indipendenti sono di fondamentale importanza per l'OSCE affinché le parole si traducano in azioni e gli impegni si trasformino in realtà. La Svizzera è pertanto molto preoccupata per i ripetuti tentativi di delegittimare il lavoro del Rappresentante per la libertà dei mezzi d'informazione, e più specificamente per la mancanza di impegno costruttivo di alcune delegazioni nel processo di selezione in merito alla nomina del prossimo titolare del mandato.

In conclusione, la Svizzera desidera ringraziare la Presidenza tedesca nonché la Presidenza serba dell'anno scorso per i loro sforzi volti a trovare un successore alla Signora Mijatović e a raggiungere un consenso su questa importante questione.

La ringrazio Signor Presidente e chiedo che la presente decisione sia allegata alla decisione del Consiglio dei ministri e al giornale odierno.”

MC.DEC/1/16  
23 March 2016  
Attachment 5

ITALIAN  
Original: ENGLISH

**DICHIARAZIONE INTERPRETATIVA  
AI SENSI DEL PARAGRAFO IV.1(A)6 DELLE  
NORME PROCEDURALI DELL'ORGANIZZAZIONE PER  
LA SICUREZZA E LA COOPERAZIONE IN EUROPA**

Resa dalla delegazione degli Stati Uniti d'America:

“In relazione all'adozione della decisione sulla proroga del mandato del Rappresentante OSCE per la libertà dei mezzi d'informazione, gli Stati Uniti desiderano rendere la seguente dichiarazione interpretativa ai sensi del paragrafo IV.1(A)6 delle Norme procedurali dell'OSCE:

apprezziamo molto gli sforzi della Presidenza tedesca nel guidare il processo di selezione del prossimo Rappresentante per la libertà dei mezzi d'informazione, avviato lo scorso anno dalla Presidenza serba.

Questa decisione si è resa necessaria dopo che uno Stato partecipante non ha ritenuto di impegnarsi costruttivamente nel processo di selezione del prossimo Rappresentante per la libertà dei mezzi d'informazione. Abbiamo dedicato centinaia di ore in un processo trasparente, approfondito e aperto, che ha portato all'individuazione di un chiaro candidato intorno al quale si dovrebbe costruire il consenso. Tuttavia, a causa dell'ostruzionismo di uno Stato partecipante, non siamo stati in grado di completare il processo e nominare un successore della Signora Mijatović.

Non vi è alcuna ragione sostanziale per tale ostruzionismo, che lancia purtroppo un messaggio negativo ad altre delegazioni e all'istituzione del Rappresentante per la libertà dei mezzi di informazione.

L'Ufficio del Rappresentante per la libertà dei mezzi d'informazione è un'istituzione OSCE di grande visibilità e realmente indipendente, e dovremmo garantirne una guida forte e continua.

Gli Stati Uniti hanno il massimo rispetto per questa istituzione e per il suo attuale titolare, la Signora Dunja Mijatović, e siamo pertanto grati per la generosità e la flessibilità dimostrate dall'attuale Rappresentante nell'accettare la proroga di un anno del suo mandato, durante il quale ci impegneremo a selezionare un successore.

La decisione oggi adottata ci esorta a impegnarci a individuare un successore entro la fine di quest'anno. Essa prevede anche, qualora non fossimo in grado di nominare un candidato per la fine del 2016, di fare appello ancora una volta alla pazienza della

Signora Mijatović affinché mantenga il suo incarico per un altro periodo di proroga dopo marzo 2017.

Alcuni invocano con entusiasmo ‘il rispetto reciproco’ quando si interviene a questo tavolo. Il modo migliore per dimostrare e guadagnare rispetto reciproco nei prossimi mesi è procedere in buona fede al fine di realizzare quanto previsto da questa decisione.

La ringrazio, Signor Presidente, e chiedo che la presente dichiarazione sia acclusa alla decisione e al giornale della seduta odierna.”